

## NOTICE CONSTRUCTEUR

### A. Implantation

#### A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **JEUX RESSORT**

Référence: **13830**

Nom du jeu : **L'âne**

Nom du fournisseur : **SA Transalp**

Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**

Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**

Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**

Email : **info@transalp.fr**

#### A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **+ 2 ans**

Zone d'impact préconisée : **Environ 7.40 m<sup>2</sup> (voir plan n° 13830 pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**

**Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest**

Remarque : **Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle**

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**

**Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m**

**Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.**

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particulières (vérification du niveau zéro).**

**Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.**

Nature des fondations : **Sur sol fluant : Ancrages à - 460**

**Sur enrobé : Scellements à - 300 mm**

**Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton**

Masse total du jeu (en Kg) : **35 Kg**

### **A.3 Implantation & montage**

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan 13830.

### **A.4 Maintenance**

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

#### **A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :**

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence:                     | Trimestrielle            |
| - Produits à utiliser:           | Eau savonneuse           |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés:                      | Pompe pression à eau     |

#### **A.4.2 Contrôle visuel de routine**

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

##### Eléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

#### **A.4.3 Contrôle fonctionnel**

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Eléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

#### **A.4.4 Contrôle principal**

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

##### Eléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2017

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1177 : 2018

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC

## **B. Colisage**

### **B.1 Fournitures**

<b>Qté</b>	<b>DESIGNATION</b>
1	Jeu à ressort (monté en atelier)
1	Ressort monté avec 2 pièces aluminium
4	TRCC 10x30
4	Rondelles 10x20
4	Ecrous freins Ø10
4	Bouchons
1	Plaque constructeur
1	Plaque tranche d'âge : + 2 ans

### **Scellements**

<b>Qté</b>	<b>DESIGNATION</b>
	<b>Sol fluent</b>
1	Plat d'ancrage intermédiaire PM
4	Pièces d'ancrage
8	Rondelles 10x27
8	Ecrous freins M10
8	TRCC Ø10x40
2	Plaques en bois
	<b>Sol enrobé</b>
4	Happes de scellement
4	Ecrous freins M10
4	Rondelles 10x20
4	Bouchons blanc
	<b>Sol béton</b>
4	Chevilles M10x100
4	Rondelles 10x20
4	Ecrous freins M10
4	Bouchons blanc

## C. Montage

### C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

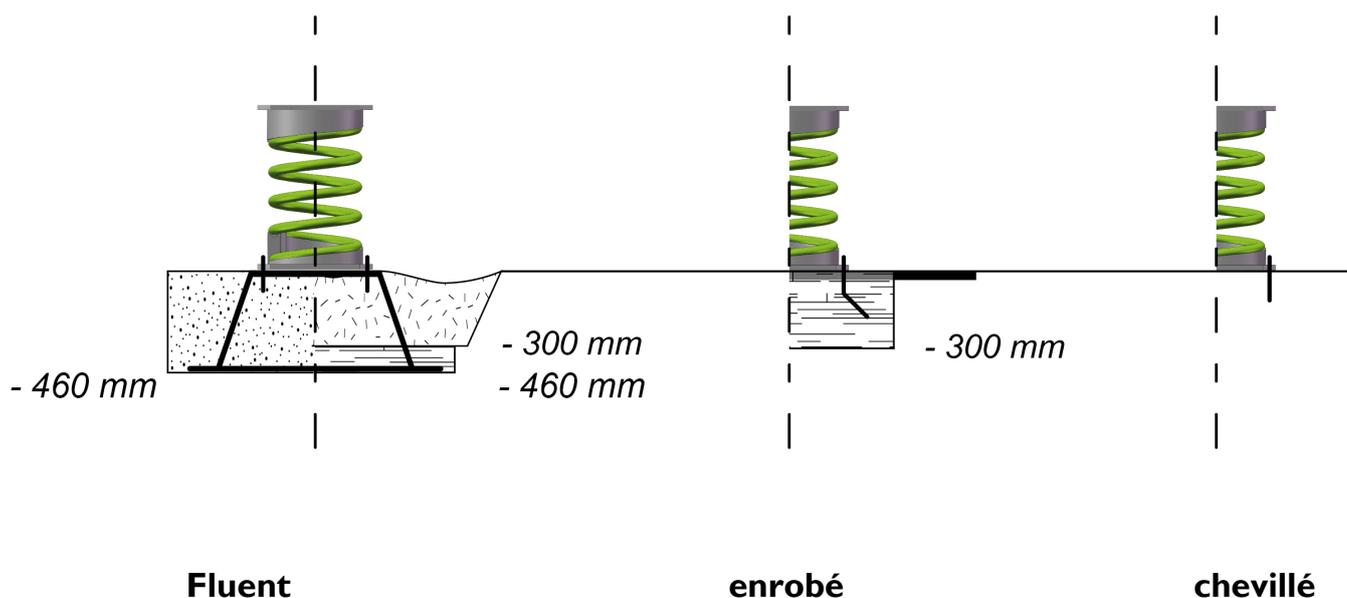
En se servant du plan Réf. 13830 :

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite.
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

### C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni  
Réf. 13830 (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur sols fluents : Dimensions 650 x 650 x 460 mm,
- si implantation sur enrobé : Dimensions 650 x 650 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.



# ATTESTATION DE CONFORMITE

Nous soussignés, SA TRANSALP, constructeur de jeux de plein air, mobilier urbain, dont le siège social est à 38470 - L'ALBENC - 179 route de Faverge - attestons par la présente que la fabrication et la composition de notre produit :

**REFERENCE: N° 13830**

**GAMME: Jeux ressorts**

**ANNEE: 2021**

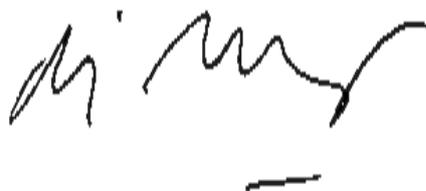
Sont effectuées dans notre usine en conformité:

- A la norme homologuée AFNOR NF EN 1176-1 : 2017
- A la norme homologuée AFNOR NF EN 1176-6 : 2017
- A la norme homologuée AFNOR NF EN 1177 : 2018

En conséquence, nous garantissons la qualité et la sécurité de ce produit, au vu des travaux et contrôles effectués.

**S.A. TRANSALP**

Monsieur LAURIN Pierre, Président



## Fiche technico-ludique

Avril 2023



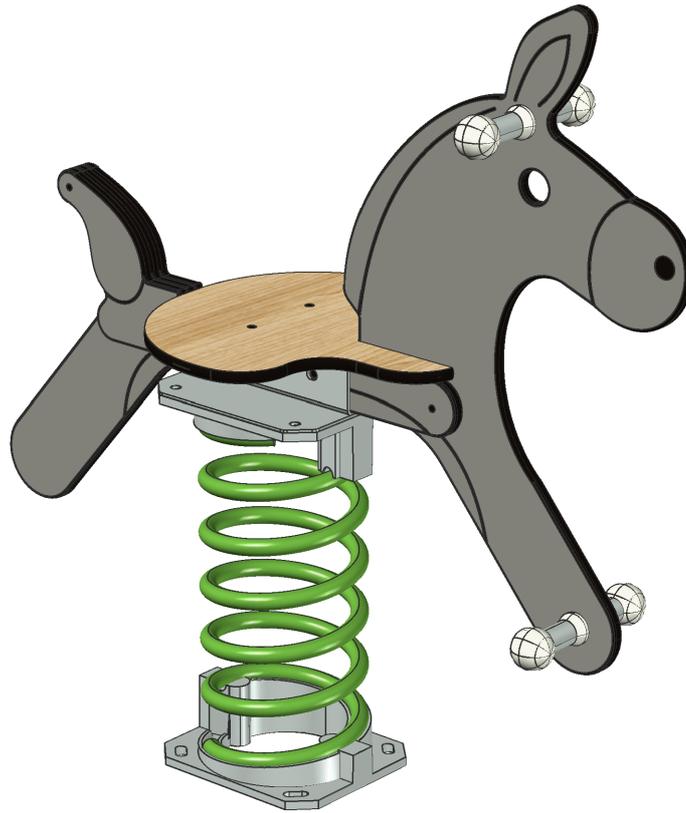
ref. **13830** - L'Âne

max : 1	+ 2 ans	0.60 m

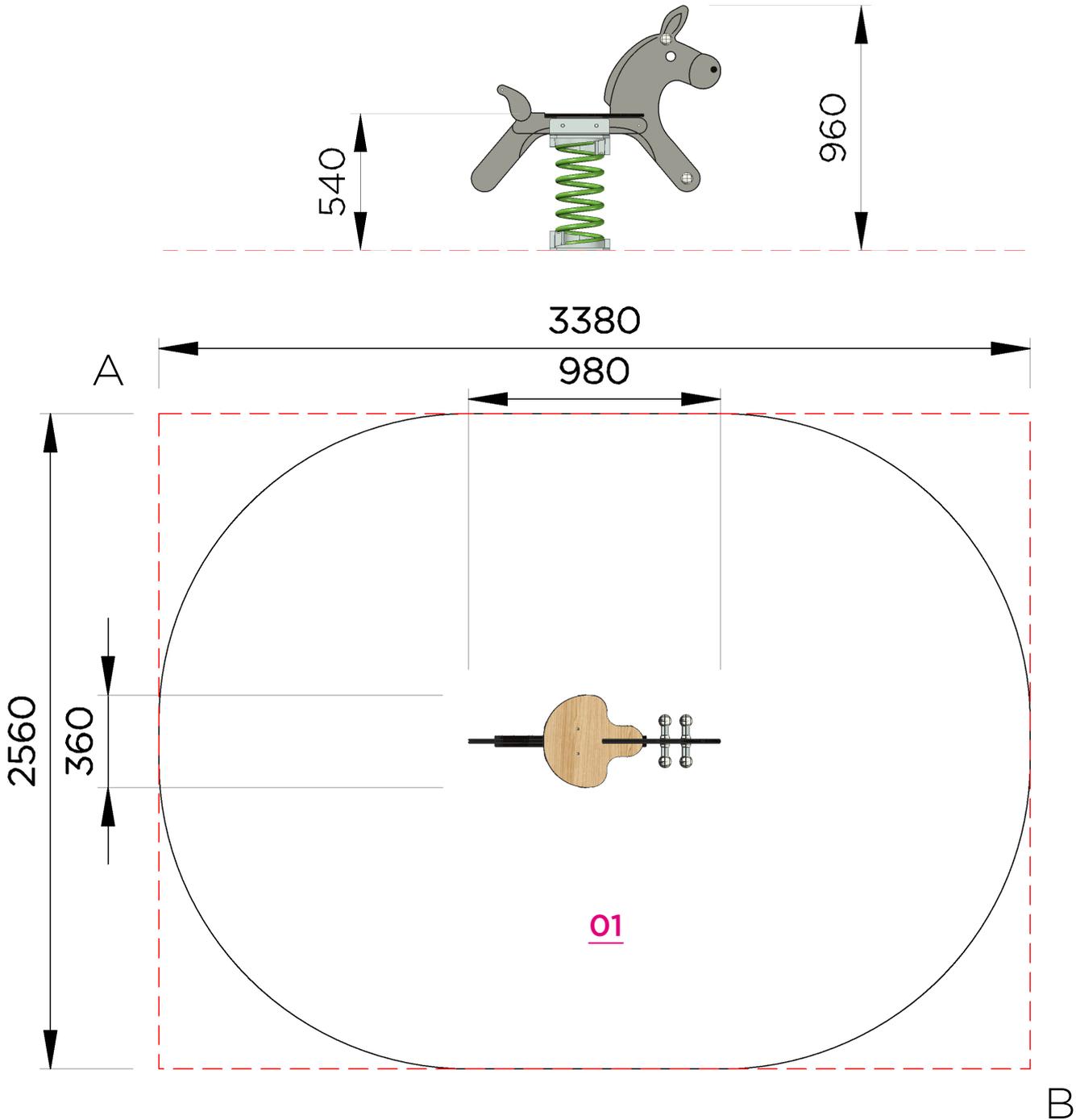
*Jeu adapté aux malentendants*



*Jeu adapté aux handicaps mentaux*



## Vue élévation et plan de masse



## Surfaces amortissantes nécessaires

Ces surfaces sont calculées en fonction de la hauteur de chute libre (HCL)

Diagonale AB = 4240 mm

**Surfaces totale HCL : 7.40 m<sup>2</sup>**

**01 : 0.60 m = 7.40 m<sup>2</sup>**

Fiche technico-ludique

ref. 13830 - L'Âne

**Fonctions ludiques**

x 3



IMAGINER



S'ÉQUILIBRER



SE BALANCER

## Matériaux

**ACIER** : ressort Ø20mm / plat de scellement / plaque intermédiaire

**HPL (stratifié compact ép.13 mm et 10 mm)** : assise / flasque / décors

**INOX** : poignées / repose pieds / boulonnerie / visserie

**PEHD** : bouchons de protection

**ALUMINIUM** : coquilles

**PEINTURE**: galvanisation à chaud par trempage / grenailage / polyester cuit au four / épaisseur 80 microns

## Livraison, pose, montage

Réf. Notice	<b>13830_NOTICE</b>	Palettisation	<b>1 palette / 1.20 x 0.80 m</b> <b>Livré démonté</b>
Installation :	<b>2 heures / 1 personne</b>		
m <sup>3</sup> de béton	<b>0.13 m<sup>3</sup></b>		Poids total <b>35 Kg</b>

## Scellements possibles

①

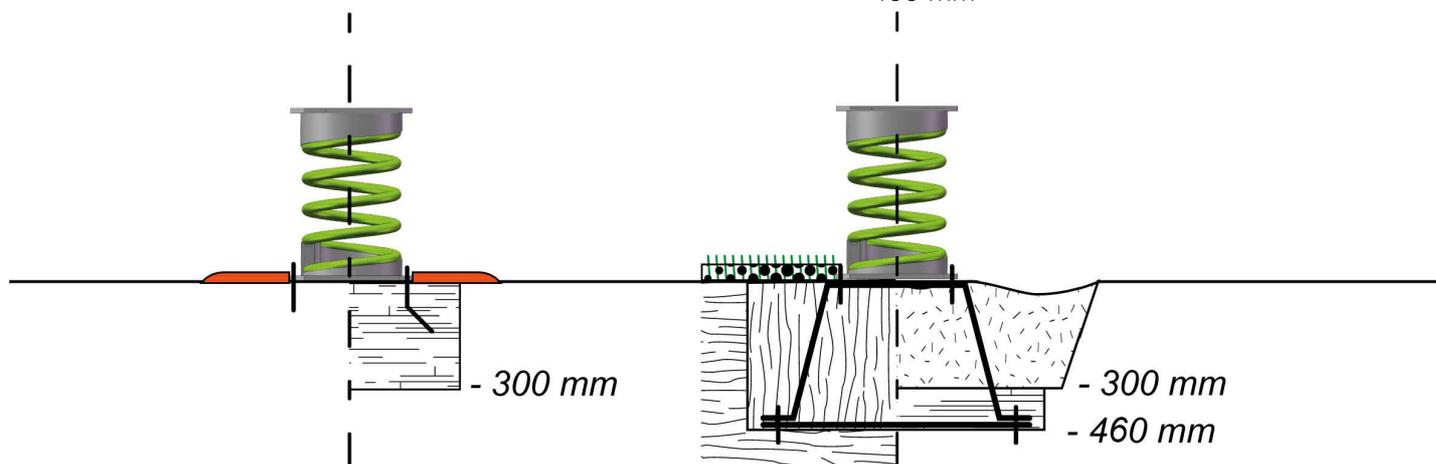
Sur dalle béton  
(structure chevillée sur platines)

②

Sur sol enrobé  
-300 mm

③

Sur sol fluent et herbeux  
(copeaux, gravier roulés, etc.)  
-460 mm



## Contrôle, entretien et maintenance

TRANSALP préconise d'effectuer :

### - un contrôle visuel hebdomadaire (effectué par la mairie)

Ce contrôle comprend :

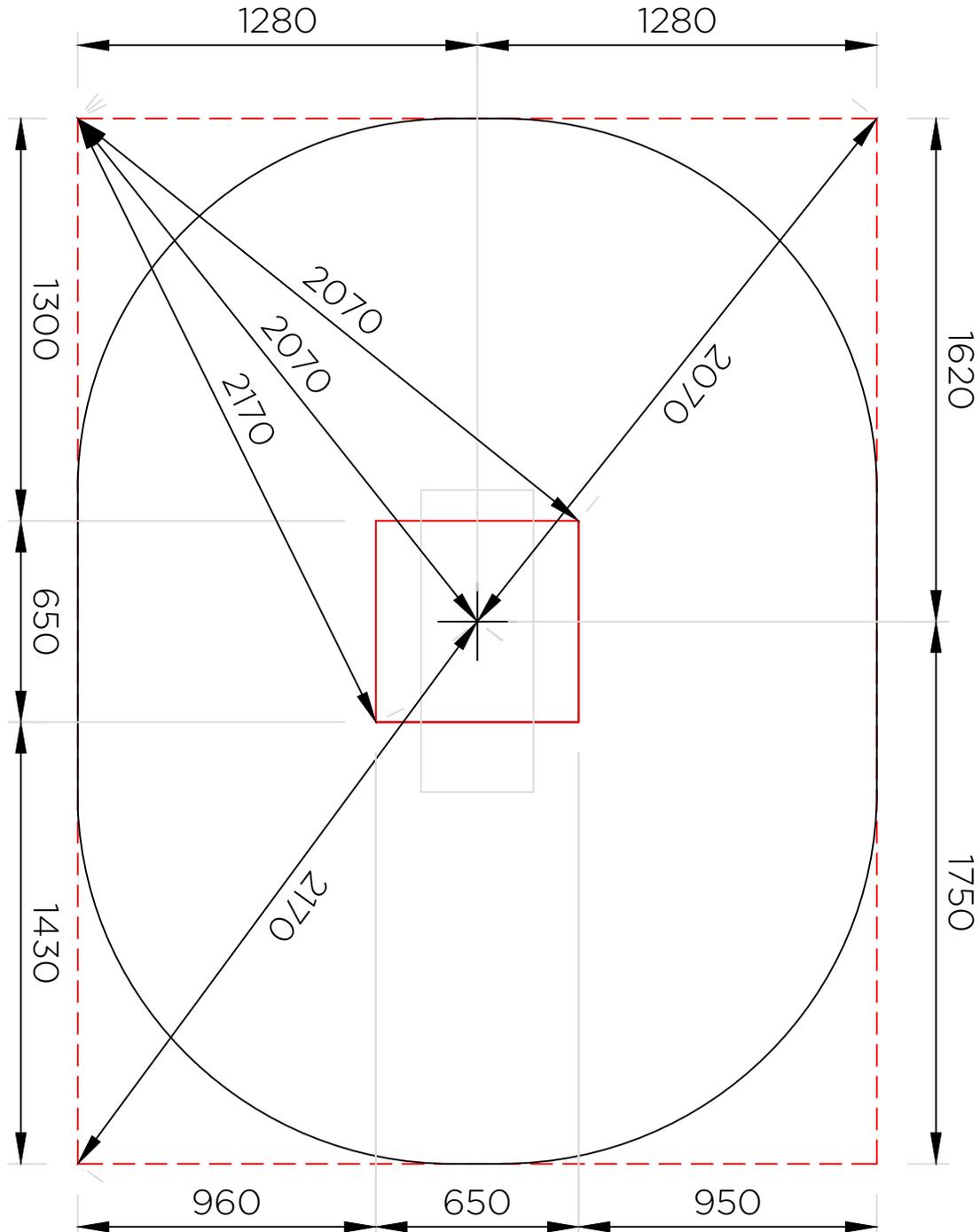
- l'intégrité du jeu
- le respect des zones de sécurité (pas d'obstacle)
- la stabilité du jeu et de chaque agrès (monter sur le jeu et solliciter chaque agrès)

### - un contrôle fonctionnel et annuel (effectué par un organisme certifié)





## Plan des scellements



**Scellements:** 0.13 m<sup>3</sup> de béton

— — — : Rectangle d'implantation

Sur sol fluent et herbeux:

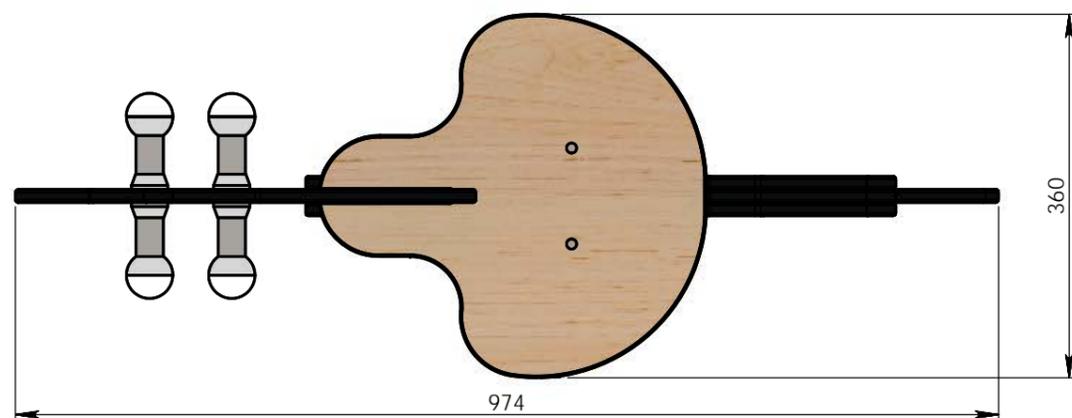
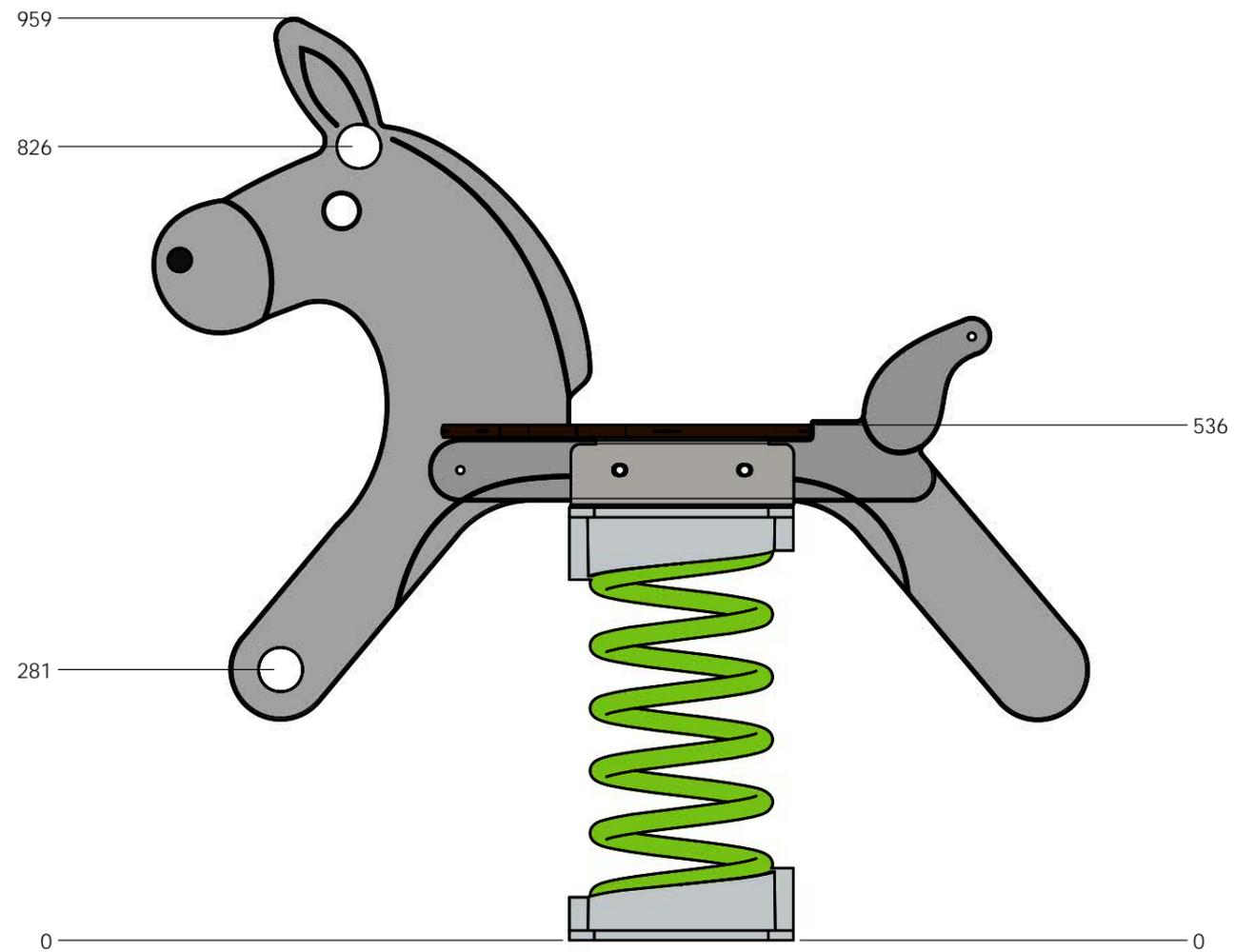
- 1 trou 650 x 650 mm, prof. 460 mm

Sur sol enrobé:

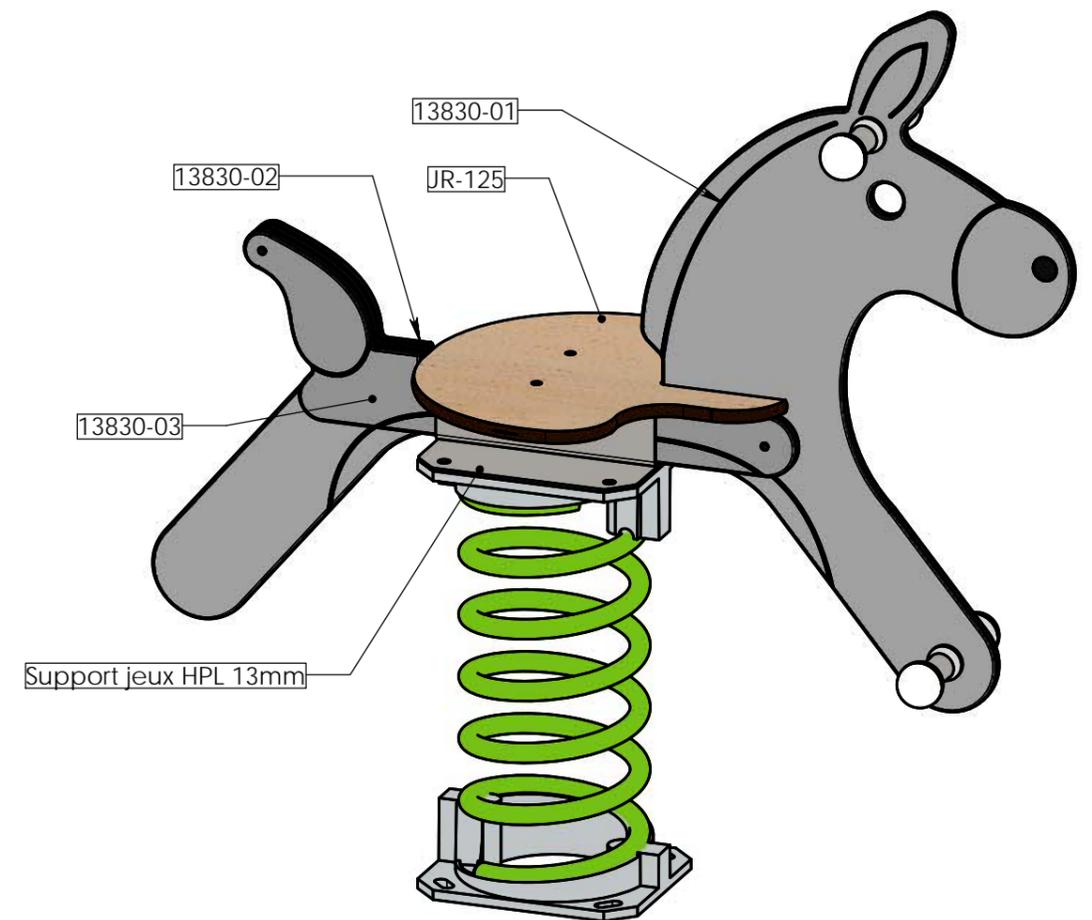
- 1 trou 650 x 650 mm, prof. 300 mm

Sur sol béton:

Structure chevillée sur dalle béton

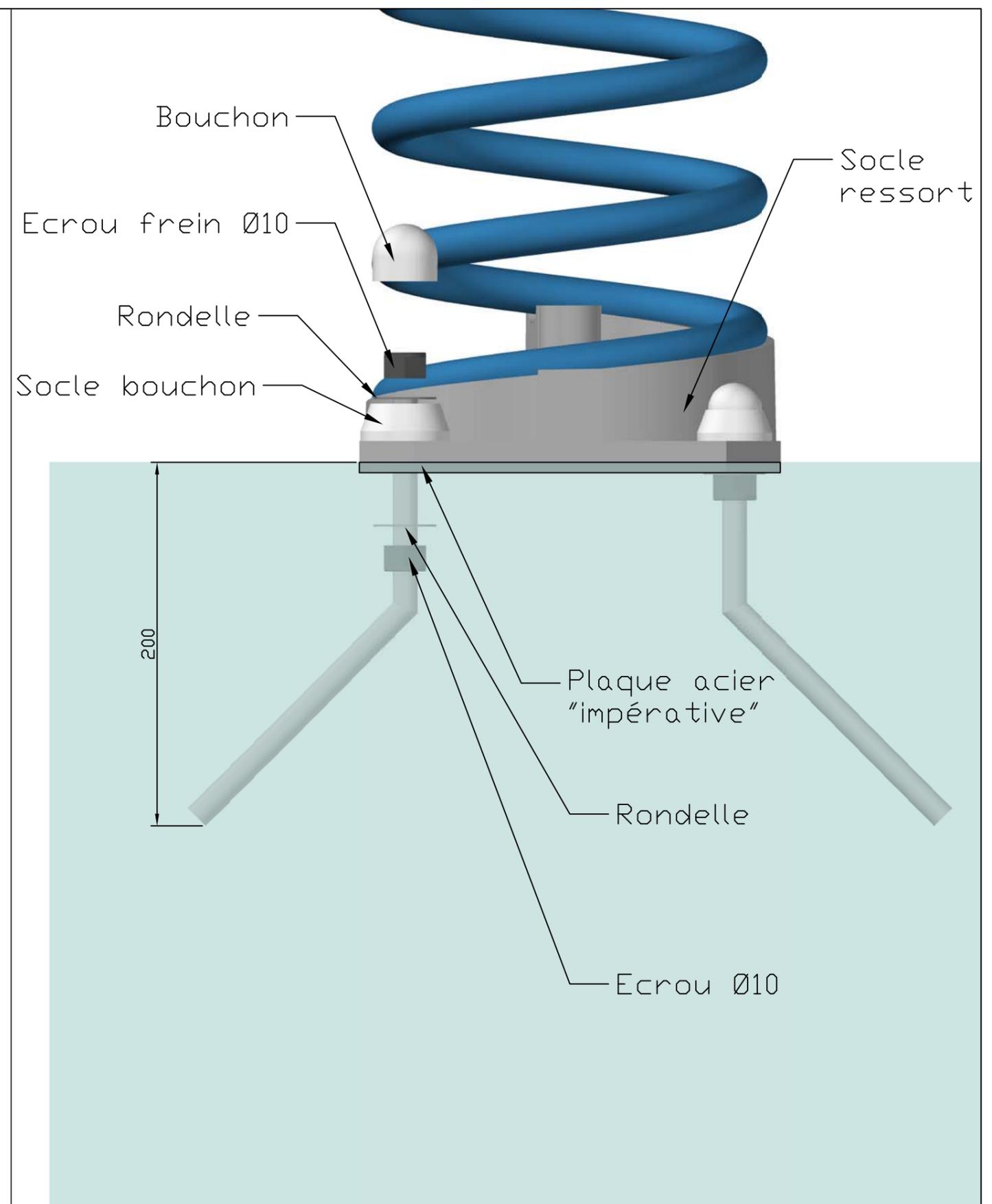
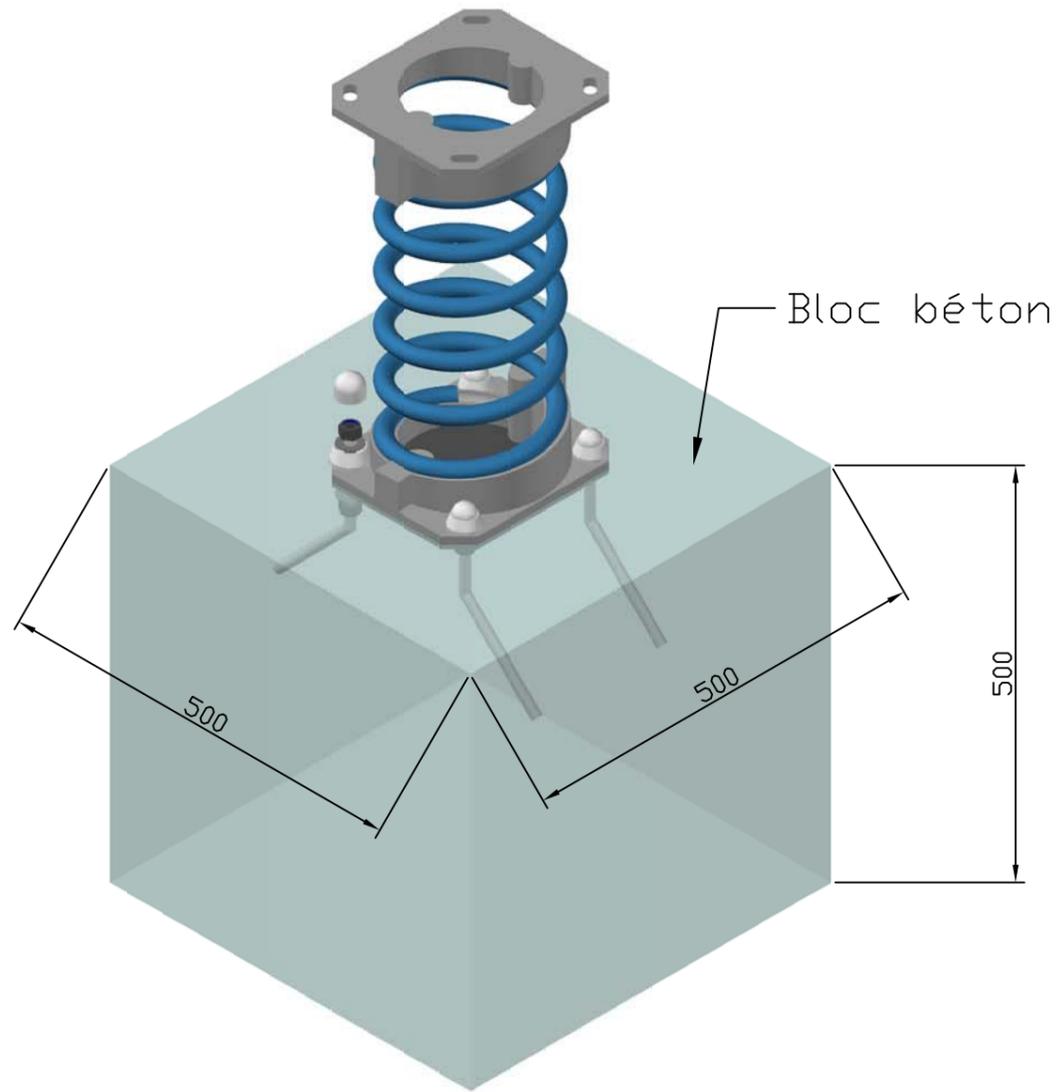


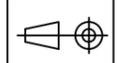
NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE	Couleur
13830-01	Figurine âne HPL	1	Gris
13830-02	Renfort HPL	1	Gris
13830-03	Renfort HPL	1	Gris
JR-125	Siège HPL	1	Bois
JR-130	Poignée	4	
Support jeux HPL 13mm		1	
socles et ressort long		1	



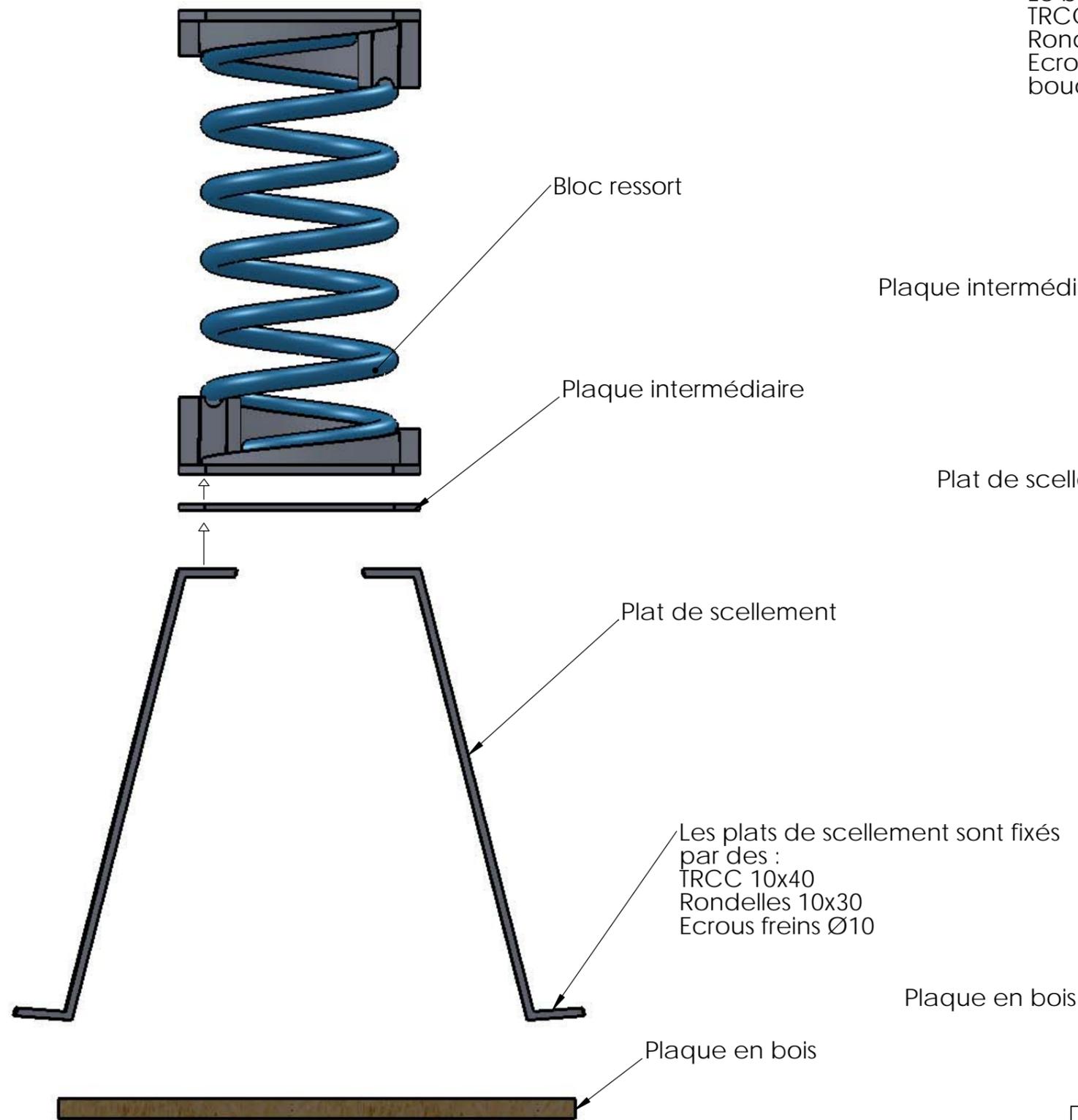
REV.	DESCRIPTION	DATE	Dessinateur
Plan:	FABRICATION	Désignation:	ÂNE
Dessinateur:	TC C	Référence:	.
Date création:	12/01/2021	Ensemble:	13830
Matière: .	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 119 Route de Faverge 38470 L'ALBENC	Gamme:	JEUX RESSORT
Couleur: .			

Couleurs non contractuelles



-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 <p>jeux &amp; équipements sportifs urbains</p> <p>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France</p> <p>Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79</p> <p>www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
-	Date	-	-	Date	-		Gamme.	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-		plan.	Scellement enrobé/béton	Ref.	12 700/750/7600/765		

- Préconisation de montage
1. Placer la plaque contre de bloc ressort.
  2. placer les plats de scellement contre la plaque intermédiaire.
  3. Insérer les TRCC 10x40, faire une amorce de serrage.
  4. Placer les plaques en bois.
  5. insérer les TRCC 10x40.
  6. Serrer l'ensemble correctement.

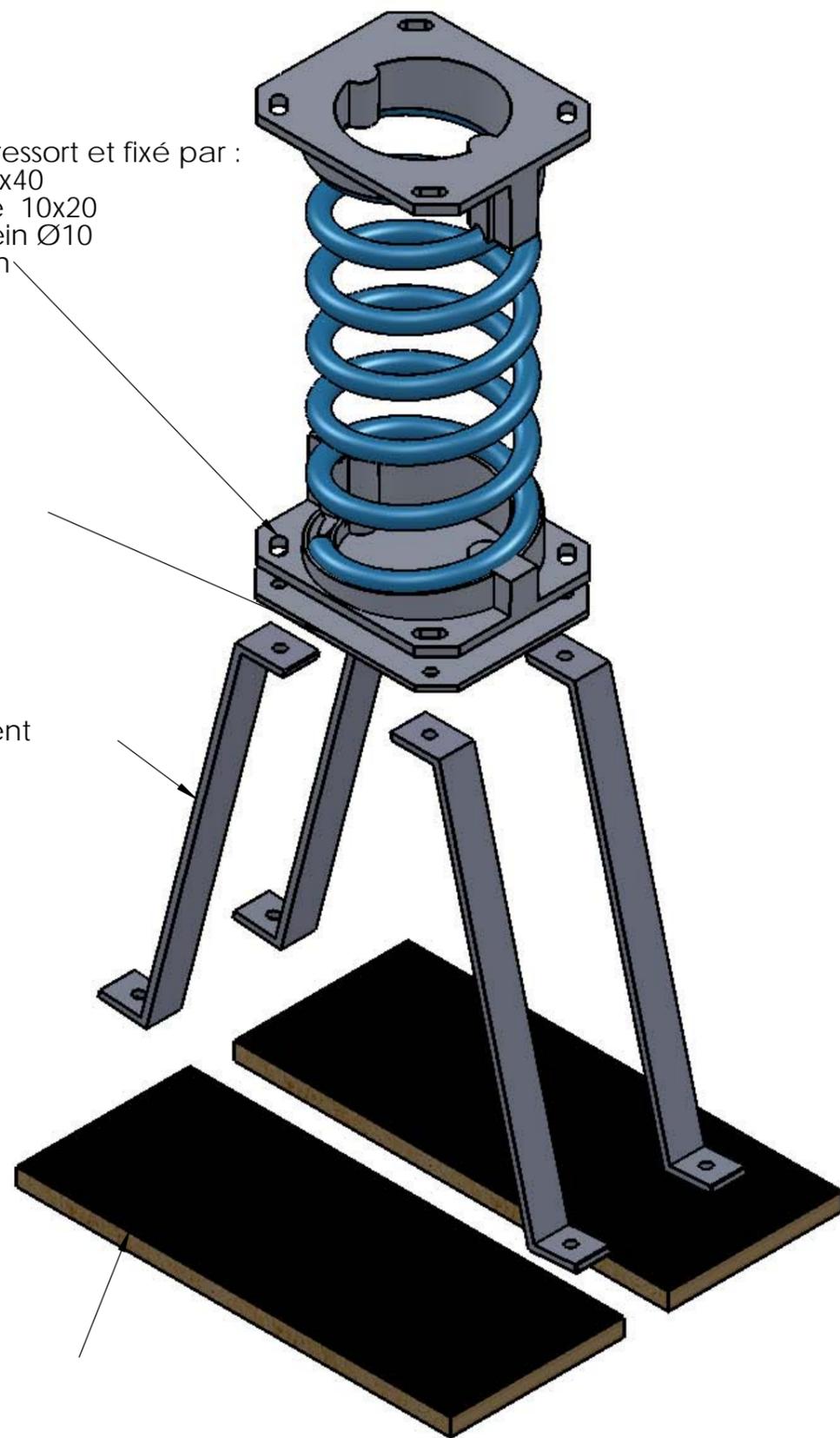


Le bloc ressort et fixé par :  
TRCC 10x40  
Rondelle 10x20  
Ecrus frein Ø10  
bouchon

Plaque intermédiaire

Plat de scellement

Plaque en bois



Plan: FABRICATION	Désignation: XXXXXXXXX	IE: 00
Dessinateur: L.E.	Référence: Montage sol fluent	A3 Ech: 1/
Date: 11-06-2012	Ensemble: XXX	 jeux & équipements sportifs urbains
Matière: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	
Couleur: xxx		